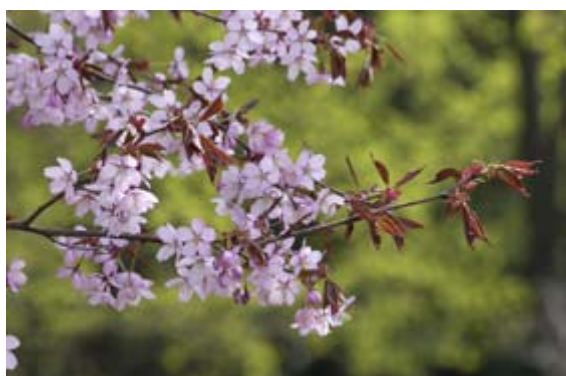


Japanskinspirerat i Kasbergets parker

I Kasberget i östra Helsingfors finns två japanskinspirerade parker, Körsbärsparken och Den japanskinspirerade parken, vilka båda har sin egen, intressanta historia.

Nedan om Kasbergets vattentorn finns en solig sluttning med gräsmatta och träd. Området började omvandlas till *Körsbärsparken*, då de första 52 körsbärsträden planterades där på Världsmiljödagen 2007. I år har man planterat ytterligare 50 träd.

Allt fick sin början då Helsingfors stads byggnadskontor för några år sedan på initiativ av den i Helsingfors boende japanen Norio Tomida beslutade grunda en körsbärspark. Kärnan i hans idé var att de japaner som bor här ger körsbärsträden i gåva, en liten bit av Japan, som ett tack för att det är så trevligt att bo i Helsingfors. En grupp japaner som bor i Finland tänkte på Norio Tomidas förslag och gav träden i gåva.



De ansvariga bakom byggnadskontorets kampanj "Det goda växer i Helsingfors" nappade på det förtjusande förslaget och började söka sådana samarbetsparter till parken som kunde delta i kostnaderna för att grunda och underhålla parken. Tre företag deltar redan i projektet och fler är gärna välkomna. I samarbete mellan japaner som bor i Helsingfors, företag och staden ska sammanlagt 150 körsbärsträd planteras före 2009. Helsingforsborna och andra besökare får nu en förtjusande park, där de på våren då träden blommar tillsammans med japaner kan njuta av hanamin.

Hanami, vilket på svenska betyder att titta på blommor, är den viktigaste årliga folkfesten i Japan. Hanamin äger rum vid körsbärsblomningen, så tidpunkten varierar årligen beroende på väderleken. Morsdagen 2008 firades i Kasbergets körsbärspark den första hanamifesten. De japanska föreningar som verkar i Helsingfors deltar i arrangemangen.

Samtidigt med planteringen av körsbärsträden har också stråken i parken förbättrats, belysningen kommer att förnyas och kanske får parken inom några år vattenmotiv som omgärdas av blommor. I parkens övre del finns en plåtå med skifferstensbeläggning och där finns gåvogivarnas egen påle och japanskinspirerade bänkar. Från övre sluttningen, leder ett parkstråk bredvid skogen till ett annat miniatyr-Japan, dvs. *Den japanskinspirerade parken*.

Mitt bland våningshusen, i en terrassartad sluttning, finns en nästan en hektar stor österländsk trädgård som huvudsakligen skapats för hand. På platsen där man tidigare brutit skiffersten finns bl.a. en månport, bambustaket, spåntak, stenarrangemang,

sandvågor och livshavets steniga bäck. Också på sluttningarna av den här parken blommar under våren förtjusande vackra körsbärsträd.



Parken började byggas 1990 på initiativ av bygnadskontorets idéspruta Jukka Toivonen. Det tog åtta år att forma parkens utseende. Arbetet utfördes främst av en grupp som anställdes med sysselsättningsmedel och arbetet framskred småningom genom att forma de finkänsliga strukturerna i parken. Också om tanken på en österländsk trädgård baserade sig på en idé att bygga en japanskinspirerad trädgård samt sådan symbolik som väsentligt hör därtill, har man inte med tvång försökt omvandla den japanskinspirerade trädgården i Kasberget till ett miniatyr-Japan.

Mystik och också religiösa toner i den japanska trädgårdskulturen ingår, men utgångspunkten för planeringen var att utnyttja de redan existerande naturelementen i japansk stil. Målet var att framhäva de kraftiga höjdskillnaderna i terrängen och den inhemska vegetationen. Mossbetäckta klippor och inhemska rännor förbyts via små branter och bäckar till ett japanskt bergslandskap.

Naturligt växande ståtliga tallar, dekorativa rännor och enbuskar kompletterades med inhemska arter som trivs på växtplatsen samt med japanska växter som passar till platsens atmosfär. I Kasberget kunde man endast i liten utsträckning tillämpa sådan mångbottnad symbolik som hör till japanska trädgårdar.

Då parken byggdes ville man i enlighet med japanska principer för markanvändning hitta de mest gynnsamma platserna och undvika att bygga på dåliga platser, vilket kunde leda till förödelse och olycka. I enlighet med österländsk visdom har parkens olikartade trädgårdar namngetts enligt de sagodjur som härskar över väderstrecken:

Den vita tigerns trädgård, Den svarta sköldpaddans parkskog, Den röda Fenix-fågeln trädgård och Den blå drakens park.

Parken är en favoritplats för vänner av trädgårdskultur och en oas för invånarna i området. Där trivs både de som gillar tystnad och de som spelar petanque. Bland de rikt varierande terrängformerna kan var och en hitta sitt favoritställe.

I båda parkerna har besökarna just nu ett bra tillfälle att för sin käraste citera Pablo Nerudas dikt:

"Jag vill göra med dig, det som våren gör med körsbärsträden"